STANLEY®

WARNING: Protect Your Eyes Wear Safety Goggles
ADVERTISSEMENT: Protégez vos yeux, portez des lunettes de sécurité.

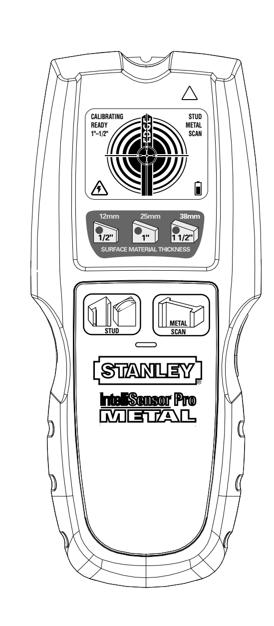
One Year Warranty
Garantie de un an
Garanía de un año

77-109-601



77-355

IntelliSensor™ Pro METAL
Multi-depth Stud Finder
INSTRUCTION MANUAL



IntelliSensor™ Pro Metal (77-355)

The Stanley® IntelliSensor™ Pro METAL uses electronic signals to locate the position of studs, joists or live AC wires through drywall and other common wall materials. Once the edge of the stud has been detected, the IntelliSensor™ Pro METAL LCD display gives visual and audio indications that allow you to easily pinpoint the stud's edge position. A pencil line allows you to quickly note the location of the stud edges.

The IntelliSenor™ Pro METAL allows the user to locate studs through walls up to 1-1/2" thick. This product will also detect the presence of metal.

The IntelliSensor™ Pro METAL provides automatic calibration, auto shut off and heavy duty ABS construction.

Depth detection selected by side button for 1/2 inch, 1 inch and 1-1/2 inch.

Important: Read all instructions prior to operating the IntelliSensor™ Pro METAL and DO NOT remove any labels from the tool.

ILLUSTRATION 1

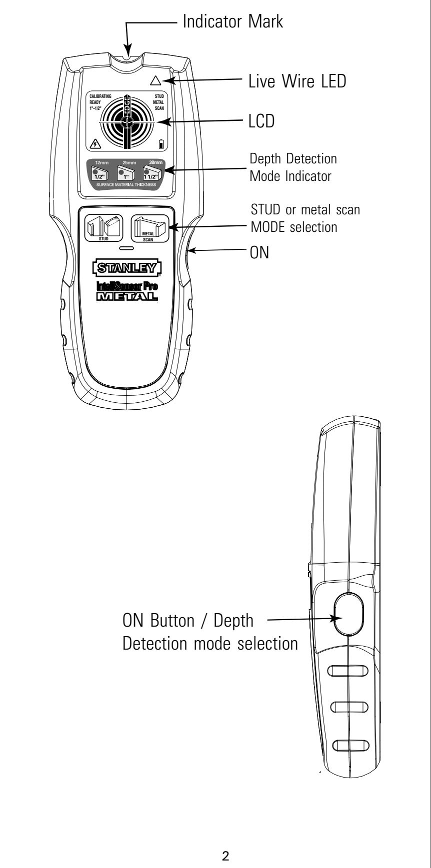


ILLUSTRATION 2

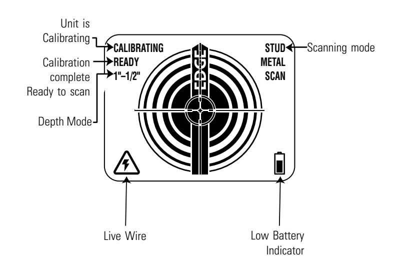
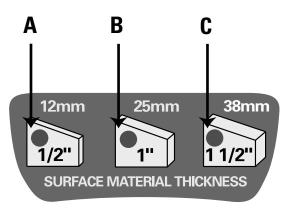
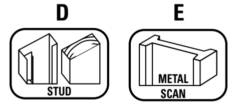


ILLUSTRATION 3



A = Wood or metal stud depth detection up to 1/2"
B = Wood or metal stud depth detection up to 1"
C = Wood or metal stud depth detection up to 1-1/2"



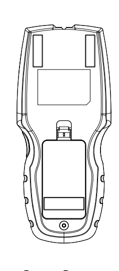
D = Stud scan mode
E = Metal scan mode

Operating Instructions

Prepareing for use

1.0 Battery:

Open the battery door on back of unit and connect a 9-volt battery (not included) to clip. Place battery back into case and snap battery door on. Recommend to replace a new 9 volt battery when low battery indicator is on.



Battery Door
ILLUSTRATION 4

2.0 Selecting stud or metal scan mode:

NOTE: Select scanning mode prior to pressing ON button

STUD SCAN: Depress STUD scan button (Illustration 3) to detect wood and metal studs. Stud mode does not differentiate between wood and metal objects.

METAL SCAN: Depress METAL scan button (Illustration 3) to detect the presence of metal objects. This mode only detects metal and will not detect the presence of non-metal objects. Refer to the specification section for scanning depth capability.

3.0 Turning Power ON

The ON/MODE Button is located on the right side (Illustration 1) of the hand grip.

4.0 Selecting Scanner Depth Mode

1. Depress and hold "ON" button once (1x) to select to 1/2" read depth detection. The 1/2" mode LED will illuminate (illustration 2). The unit will then calibate, followed by a beep and a green LED will illuminate.
2. Double-click / Depress and hold ON button twice (2x) to select to 1" read depth detection. The 1" mode LED will illuminate (illustration 2). The unit will then calibrate, followed by a beep and a green LED will illuminate.
3. Triple-click / Depress "ON" button three times (3x) to select 1-1/2" mode LED will illuminate (Illustration 2). The unit will then calibrate, followed by a beep and a green LED with illuminate.

IMPORTANT: Unit will automatically shut-off if ON button is released following steps 1, 2, 3 above.

5.0 Calibration Precaution

Calibrate the unit on wall before scanning, for wood or metal stud, or other objects.
Notes: While calibrating, the intelliSensor™ Pro METAL must **not** be placed directly over a stud, dense material such as metal, wet or newly painted areas as this will prevent the unit from calibrating properly. If this is done over wood or metal stud the unit will give no indication when moved away from the area. Move to a different location and try again.

6.0 Calibrating

Hold the IntelliSensor™ Pro METAL flat against he surface, makeing firm contact. Press and hold the "ON" button. All indicators on the LCD are displayed while the unit goes through its' 1 to 3 second calibration cycle. The word "CALIBRATING" will apear on LCD (illustration 2) while the unit is cablibrating to surface. Following the completion of calibration the unit will beep, and the word "READY" will be shown on LCD (illustration 5). The LED light will then illuminate the keypad depth mode (1/2" depth default).

IMPORTANT: The unit cannot be moved before calibration is complete and "READY" appears on the LCD.

READY

ILLUSTRATION 5

IMPORTANT: The unit cannot be moved before calibration is complete.

This sensor is designed for use only on interior surfaces.
For best results the depth mode selected should be based on the thickness of the surface material being scanned (Reference 10)

7.0 Scaning / Detecting

Following proper calibration of the stud sensor (5.0)

1. Slowly slide the unit horizontally across the surface in a straight line. As the sensor gets closer to an object the outer-rings (illustration 6) on the LCD will turn on successively until the center "EDGE" indicator will be shown (illustration 7) and the unit will sound a continuous beep.
2. Use indicator graphic (illustration 2&7) and indicator mark (illustration 1) to locate and define object edge.
3. Continue sliding past the object. When the indicator turns off and the unit stops beeping the other edge has been detected.
4. Double check object location by coming back from the other direction. Make additional markings.
5. The midpoint of the marks indicates the object center.

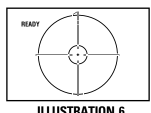


ILLUSTRATION 6

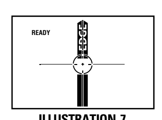


ILLUSTRATION 7

8.0 Detecting Live Wires

The live wire red LED lens (illustration 1) will iluminate, warning when in the proximity (typically within 4-18" distance) from a live wire. The LCD screen will then display a live wire icon (illustration 2) on LCD defining full detection. Maxmium depth detection of 2".

Static electricity charges that can develop on drywall and other surfaces will spread the voltage detection area many inches to each side of the actual electrical wire. To aid in locating the wire position, scan holding the unit 1/2 inch away from the wall surface ro place other hand on surface approximately 12inches from sensor.
Warning: shielded wires or live wires in metal conduits, casings, metalized walls or thick, dense walls, will not be detected. Always turn AC power off when working near wiring.
The Intelli**Sensor™ Pro** is designed to detect 110 volts for (European version) AC in live electrical wires. It will also detect the presence of live wires having greater than 230volts.

9.0 Caution on Operating

You should always use caution when nailing, cutting or drilling in walls, ceilings and floors that may contain wiring or pipes near the surface. **Shielded, dead or non-powered wiring will not be detected as live wires.** Always remember that studs or joists are normally spaced 16 inches or 24 inches apart and are 1-1/2 inches in width. To avoid surprises, be aware that anything closer together or of a different width may be an additional stud, joist or fire break.
When working near AC electrial wires, always turn off the power.

Operating Tips

IMPORTANT SAFETY NOTICE

Insure proper detection of live wires ALWAYS hold the IntelliSensor™Pro Metal in the handle area only. Grasp between fingers and thumb while maintaining contract with your palm.

Conventional Construction

Doors and windows are commonly constructed with additional studs and headers for added stability. The IntelliSensor™Pro Metal detects the edge of these double studs and solid headers and emits and holds an holds an audio signal as it crosses over them.

10.0 Surface Differences

This Scanner will scan through approxiamately 1/2" - 1-1/2" common building materials,
Including:
- Gypsum drywall
- Plywood sheathing
- Hardwood floors
- Linoleum over wood
- Wallpaper

The scanner cannot scan through:
- Carpeting
- Foil faced materials
- Ceramic tile
- Cement or concrete
- Metal & plaster walls

The thickness, density and moisture content of the surface material will affect the sensing depth Wallpaper - There will be no difference in the function of the stud sensor on surfaces covered with wallpaper or fabric unless the coverings contain metallic foil or fibers.
Plaster and Lath - Unless the plaster and lath is exceptionally thick or has metal mesh in it there will be no problem with the unit functioning properly.
Ceiling or Textured Surfaces - When dealing with a rough surface such as a sprayed ceiling, use a piece of cardboard when scanning the surface. Run through the calibration technique described earlier WITH the piece of cardboard between the stud sensor and the surface. Also, it is particularly important in this application to remember to keep your free hand away from the unit.

11.0 Specifications

Utilizing the prcedure of scanning and marking from two sides, IntelliSensor™Pro METAL will find the stud center typically within 1/8" accuracy for wood and 1/4"accuracy for metal.
When measuring a wood or metal stud, it is recommended the IntelliSensor™Pro METAL to be used at 30-50% relative humidity.

Battery : 9 volt (not included)

Depth :

up to 1 1/2" (38mm) in STUD mode

up to 1 1/2" (38mm) for copper in METAL SCAN mode

up to 3" (76mm) for rebar in metal scan mode

Shock Resistance : up to 3 feet

Operating Temperature : +32ºF to +120ºF (0ºC to +49ºC)

Storage Temperature : -4ºF to +150ºF (-22ºC to +66ºC)

Warranty

The Stanley Works warrants the IntelliSensor™ Pro Metel against defects in material and workmanship for 1 year from the date of purchase. Deficient products will be repaired or replaced at Stanley's discretion if sent to:

The Stanley Works
Customer Service Department
480 Myrtle Street
New Britain, CT 06053

Stanley's liability under this warranty is limited to repair or replacement of the unit. Any attempt to repair the product by other than factory authorized personnel will void this warranty. Calibration, batteries and maintenance are the responsibility of the user. Where permitted by law, Stanley is not responsible for incidental or consequential damages. Agents of Stanley cannot change this warranty. Stanley is not responsible for damage resulting from wear, abuse or alteration of this product. The user is expected to follow ALL operating instructions.

This warranty may provide you with additional rights that vary by state, province or nation.

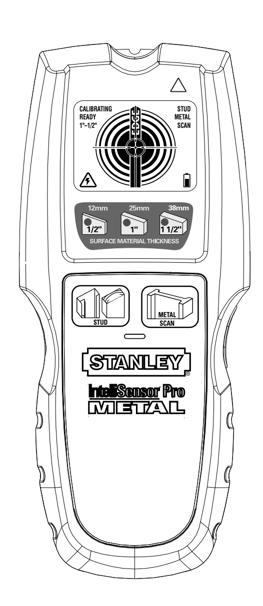
STANLEY®

77-355

IntelliSensor™ Pro METAL

du détecteur de montant à multiple profondeur

MODE D'EMPLOI



IntelliSensor™ Pro Metal (77-355)

L'IntelliSensor™ Pro METAL de Stanley® utilise des signaux électroniques pour trouver la position des montants, solives ou fils sous tension alternative à travers les murs de plâtre et d'autres matériaux de mur communs. Une fois que le bord du montant a été détecté, l'affichage à cristaux liquides de l'IntelliSensor™ Pro METAL donne des indications visuelles et auditives qui vous permettent de précisément et facilement situer la position du bord du montant. Une encoche pour crayon à papier vous permet de vite marquer l'emplacement des bords du montant.

L'IntelliSensor™ Pro METAL permet à l'utilisateur de trouver les montants au travers des murs n'excédant pas 3,81 cm (1,5 po) d'épaisseur. Ce produit détectera aussi la présence de métal.

L'IntelliSensor™ Pro offre l'étalonnage automatique, l'arrêt automatique et est construit de plastique ABS très robuste.

Les profondeurs de détection de 1,27, 2,54 et 3,81 cm (0,5, 1 et 1,5 po) sont sélectionnées au moyen d'un bouton latéral.

Important : Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'IntelliSensor™ Pro METAL et N'ENLEVEZ aucun étiquette de l'outil.

ILLUSTRATION 1

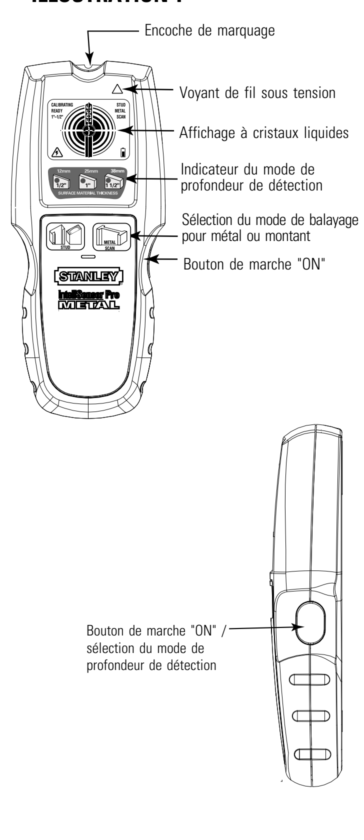


ILLUSTRATION 2

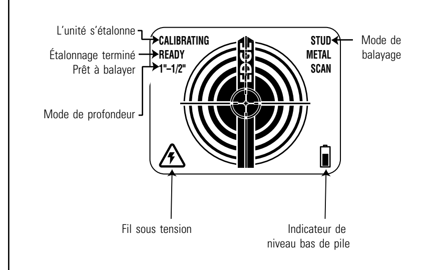
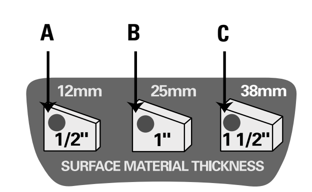


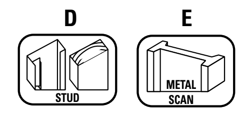
ILLUSTRATION 3



A = Profondeur de détection de bois ou métal jusqu'à 1,27 cm (0,5 po)

B = Profondeur de détection de bois ou métal jusqu'à 2,54 cm (1 po)

C = Profondeur de détection de bois ou métal jusqu'à 3,81 cm (1,5 po)



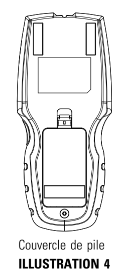
D = Mode de balayage pour montant
E = Mode de balayage pour métal

Instructions de fonctionnement

Préparation à l'emploi

1.0 Pile :

Ouvrez le compartiment de pile au dos de l'unité et connectez une pile de 9V (pas comprise) au connecteur. Placez la pile dans le boîtier et emboîtez le couvercle. Nous recommandons de remplacer la pile par une de 9 V neuve quand l'indicateur de niveau bas de pile est allumé.



Couvercle de pile
ILLUSTRATION 4

2.0 Sélectionner le mode de balayage pour montant ou métal :

REMARQUE : Sélectionnez le mode de balayage avant d'appuyer sur le bouton de marche "ON".

BALAYAGE POUR MONTANT : Appuyez sur le bouton de balayage pour MONTANT (illustration 3) pour détecter les montants de bois ou métal. Le mode de montant ne fait pas de différence entre les objets de bois ou métal.

BALAYAGE POUR MÉTAL : Appuyez sur le bouton de balayage pour MÉTAL (illustration 3) pour détecter la présence d'objets métalliques. Ce mode ne détecte que le métal et donc ne détectera pas les objets non métalliques. Reportez-vous à la section de la fiche technique au sujet des capacités de balayage.

3.0 Allumer l'unité

Le bouton de marche "ON/MODE" se situe sur le côté droit (illustration 1) de la poignée.

4.0 Sélectionner le mode de profondeur du détecteur

1. Appuyez sur et maintenez enfoncé le bouton de marche « ON » une fois pour sélectionner la profondeur de détection de 1,27 cm (0,5 po). Le voyant du mode de _ po s'allumera (illustration 2). L'unité s'étalonnera alors, suivie par un son court et enfin un voyant sera allumé.
2. Double-cliquez / appuyez deux fois sur et maintenez enfoncé le bouton de marche "ON" pour sélectionner la profondeur de détection de 2,54 cm (1 po). Le voyant de 1 po sera allumé (illustration 2). L'unité s'étalonnera alors, suivie par un son court et enfin un voyant sera allumé.
3. Triple-cliquez / appuyez trois fois sur et maintenez enfoncé le bouton de marche "ON" pour sélectionner la profondeur de détection de 3,81 cm (1,5 po). Le voyant de 1-1/2 po sera allumé (illustration 2). L'unité s'étalonnera alors, suivie par un son court et enfin un voyant sera allumé.

IMPORTANT: L'unité s'éteindra automatiquement si le bouton de marche "ON" est relâché trop vite après les étapes 1, 2, 3 ci-dessus.

5.0 Mise en garde sur l'étalonnage

Étalonnez l'unité sur le mur avant de balayer pour du bois, métal ou autres objets.
Remarques : Pendant l'étalonnage, l'intelliSensor™ Pro METAL ne doit pas être placé directement sur un montant, du matériau dense comme le métal, des surfaces mouillées ou fraîchement peintes puisque cela empêchera l'unité de s'étalonner correctement. Si ceci est réalisé sur un montant de bois ou métal, l'unité n'offrira aucune indication quand elle sera déplacée de la zone. Mettez-la sur un autre endroit et essayez de nouveau.

6.0 Étalonnage

Tenez l'IntelliSensor™ Pro METAL à plat contre la surface, en réalisant un contact ferme. Appuyez sur et maintenez enfoncé le bouton de marche « ON ». Tous les indicateurs sur l'affichage à cristaux liquides sont affichés pendant que l'unité réalise son cycle d'étalonnage de 1 à 3 secondes. Le mot « CALIBRATING » (étalonnage) apparaîtra sur l'écran (illustration 2) pendant que l'unité s'étalonne sur la surface. À la suite de l'étalonnage, l'unité émettra un son court et le mot « READY » (prêt) sera affiché sur l'écran (illustration 5). Le voyant allumera alors le mode de profondeur sur le clavier (profondeur de 1,27 cm (0,5 po) par défaut).

IMPORTANT: L'unité ne peut pas être déplacée avant d'en avoir terminé l'étalonnage et que le mot "READY" apparaisse sur l'écran.

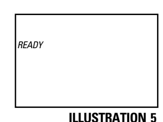


ILLUSTRATION 5

IMPORTANT: L'unité ne peut pas être bougée avant d'en avoir fini l'étalonnage.

Ce capteur n'est conçu que pour l'emploi sur surfaces d'intérieur. Pour de meilleurs résultats, vous devriez vous baser sur l'épaisseur du matériaux de la surface à balayer afin de déterminer le mode de profondeur à choisir (référence 10).

7.0 Balayage / Détection

Suivre le bon étalonnage du détecteur de montant (5.0)

1. Glissez doucement l'unité horizontalement sur la surface en suivant une ligne droite. À mesure que le détecteur approche un objet, les bagues externes (illustration 6) de l'affichage s'allumeront successivement jusqu'à ce que l'indicateur central de bord « EDGE » apparaisse (illustration 7) et que l'unité émette un son continu.
2. Utilisez l'indicateur graphique (illustrations 2 & 7) et l'encoche de marquage (illustration 1) pour trouver et définir le bord de l'objet. Continuez le déplacement de l'unité au-delà
3. de l'objet. Quand l'indicateur s'éteint et l'unité arrête d'émettre un son, c'est que l'autre bord a été détecté. Vérifiez de nouveau l'emplacement de
4. l'objet en revenant dans l'autre sens. Faites d'autres marques.
5. Le point central des marques indiquera le centre de l'objet.

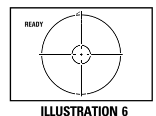


ILLUSTRATION 6

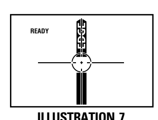


ILLUSTRATION 7

8.0 Détection des fils sous tension

Le voyant rouge de fil sous tension (illustration 1) s'allumera, avertissant quand à proximité (typiquement de 10 à 46 cm (4 à 18 po)) d'un fil sous tension. L'écran à cristaux liquides affichera un icône de fil sous tension (illustration 2) définissant ainsi la détection totale. Profondeur de détection maximale de 5,08 cm (2 po).

Les charges d'électricité statique qui peuvent être générées sur les murs de plâtre et autres surfaces étendront la zone de détection de tension de plusieurs centimètres de chaque côté du fil électrique actuel. Pour faciliter la recherche de la position du fil, balayez en tenant l'unité à 1,27cm (0.5 po) de la surface du mur ou placez l'autre main sur la surface à environ 30cm (12 po) du détecteur.
Avertissement : les fils blindés ou les fils sous tension se trouvant dans des conduits métalliques, des enveloppes, des murs métallisés ou des murs épais et denses ne seront pas détectés. Coupez toujours le courant alternatif quand vous travaillez près du câblage.
The Intelli**Sensor™ Pro** est conçu pour détecter les tensions alternatives de 110V (version européenne) dans les fils électriques sous tension. Il détectera aussi la présence de fils sous tension transportant plus de 230V.

9.0 Mise en garde sur le fonctionnement

Vous devriez toujours être prudent quand vous clouez dans, couper ou percer des murs, plafonds et sols qui peuvent contenir du câblage ou des tubes près de la surface. **Le câblage blindés, non connecté ou pas sous tension ne sera pas détecté comme fil sous tension.** Souvenez-vous toujours que les montants et les solives sont normalement espacés de 41 ou 61 cm (16 ou 24 po) et d'une largeur de 3,81 cm (1,5 po). Pour éviter des surprises, sachez que tout ce qui se trouve plus proche ou d'une différente largeur peut être un montant, une solive ou un pare-feu additionnel.
Quand vous travaillez près de fils conduisant du courant alternatif, coupez toujours le courant.

Conseils de fonctionnement

AVIS DE SÉCURITÉ IMPORTANT

Assurez la bonne détection des fils sous tension, tenez TOUJOURS l'IntelliSensor™ Pro Metal par la zone de la poignée. Saisissez-le entre les doigts et le pouce tout en maintenant le contact avec votre paume.

Construction conventionnelle

Les portes et fenêtres sont normalement construites avec des montants et boutisses supplémentaires pour plus de stabilité. L'IntelliSensor™ Pro Metal détecte le bord de ces montants et boutisses doubles et émet un son continu à mesure qu'il passe sur eux.

10.0 Différences de surface

Ce détecteur balayera dans entre 1,27 et 3,81 cm (0,5 et 1,5 po) environ de matériaux communs de bâtiment, y compris :

- Mur de plâtre de gypse
- Contreplaqué
- Parquet
- Linoléum sur bois
- Papier peint

Le détecteur ne peut pas balayer au travers de :

- Carpeting
- Foil faced materials
- Ceramic tile
- Cement or concrete
- Metal & plaster walls

L'épaisseur, la densité et la quantité d'humidité du matériau de la surface affecteront la profondeur de détection.

Papier peint – Aucune différence dans le fonctionnement du détecteur de montant sur les surfaces couvertes de papier peint ou de tissu à moins que le revêtement ne comporte du papier ou des fibres métalliques n'existera.

Plâtre et lattes – À moins que le plâtre et les lattes ne soient exceptionnellement épais ou ne comportent de la maille métallique, l'unité fonctionnera correctement.

Plafond et surfaces de texture – Quand vous travaillez sur une surface irrégulière comme un plafond crépi, utilisez un morceau de carton pour balayer la surface. Réalisez l'étalonnage décrit auparavant AVEC le morceau de carton entre le détecteur de montant et la surface. Il est aussi particulièrement important dans ce cas de vous souvenir de garder votre main libre éloignée de l'unité.

11.0 Fiche technique

Au moyen de la procédure de balayage et marquage des deux côtés, l'IntelliSensor™ Pro METAL trouvera le centre des montants typiquement avec une précision de 3,17 mm (1/8 po) pour le bois et de 6,35 mm (1/4 po) pour le métal. Pour mesurer un montant de bois ou de métal, nous vous recommandons d'utiliser l'IntelliSensor ™ Pro METAL quand le taux d'humidité est de 30 à 50 degrés.

Pile : 9V (pas comprise)

Profondeur de détection :

jusqu'à 3,81 cm (1,5 po) en mode pour MONTANT

jusqu'à 3,81 cm (1,5 po) pour le cuivre en mode pour BALAYAGE DE MÉTAL

jusqu'à 7,62 cm (3 po) pour les barres en mode pour balayage de métal

Résistance aux chutes : jusqu'à 1 m (3 pi)

Température de fonctionnement :
0 à +49°C (+32 à +120°F)

Température de rangement :
-22 à +66 °C (-4 à +150°F)

Garantía

La Stanley Works garantiza el IntelliSensor™ Pro Metal contra defectos en material y mano de obra durante 1 año a partir de la fecha de la compra. Los productos deficientes serán reparados o reemplazados a la discreción de Stanley si son enviados a:

The Stanley Works
Customer Service Department
480 Myrtle Street
New Britain, CT 06053

La responsabilidad de Stanley bajo esta garantía está limitada a la reparación o al reemplazo de la unidad. Cualquier intento de reparar este producto por persona diferente al personal autorizado por la fábrica anulará esta garantía. La calibración, las baterías y el mantenimiento son la responsabilidad del usuario. Donde sea permitido por la ley, Stanley no es responsable por daños incidentales o consecuentes. Los agentes de Stanley no pueden cambiar esta garantía. Stanley no es responsable por daños como resultado de desgaste, abuso o alteración de este producto. El usuario está supuesto a seguir TODAS las instrucciones de operación.

Esta garantía podrá darle derechos adicionales los cuales varían de acuerdo al estado, la provincia o la nación.

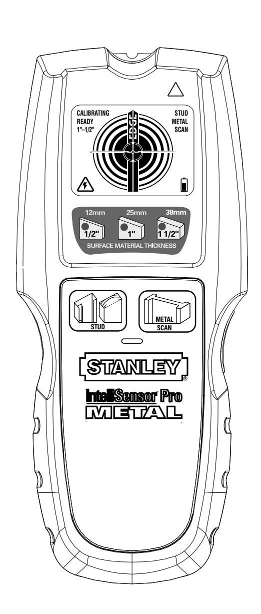


77-355

IntelliSensor™ Pro METAL

Detector de parales de profundidad múltiple

MANUAL DE INSTRUCCIONES



IntelliSensor™ Pro Metal (77-355)

El IntelliSensor™ Pro Metal de Stanley® usa señales electrónicas para ubicar la posición de parales, vigas o cables de CA energizados a través de pirca (drywall) u otros materiales de pared comunes. Una vez que el borde del paral ha sido detectado, la Pantalla de Cristal Líquido (LCD) del IntelliSensor™ Pro Metal produce señales visuales y sonoras que le permiten localizar con precisión la posición del borde del paral. Una línea trazada a lápiz le permite marcar rápidamente la ubicación de los bordes del paral.

El Intellisensor Pro MATAL le permite al usuario ubicar parales a través de paredes de hasta 1–1/2 pul de espesor. Este producto también detectará la presencia de metales.

El IntelliSensor™ Pro le proporciona calibración automática, apagado automático y construcción extrafuerte de ABS.

La detección de profundidad se selecciona mediante el botón lateral a 1/2, 1 y 1-1/2 pulgadas.

Importante: Lea todas las instrucciones antes de operar el IntelliSensor™ Pro METAL y NO REMUEVA ninguna etiqueta de la herramienta.

ILUSTRACIÓN 1

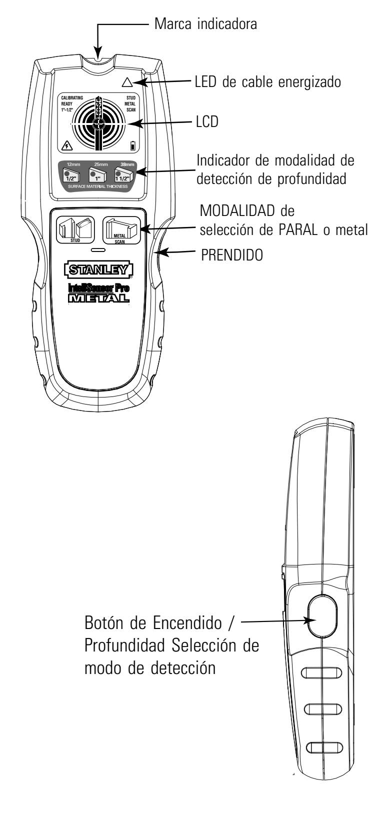


ILUSTRACIÓN 2

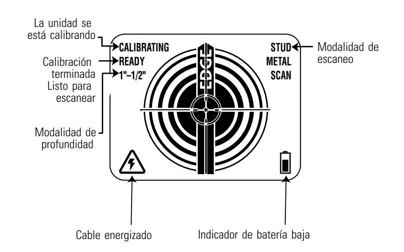
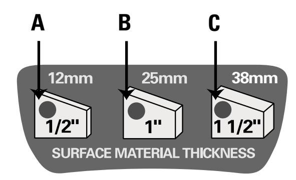


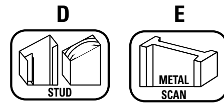
ILUSTRACIÓN 3



A = Detección de profundidad de paral de madera o metal hasta 1/2 pul.

B = Detección de profundidad de paral de madera o metal hasta 1 pul.

C = Detección de profundidad de paral de madera o metal hasta 1–1/2 pul.



D = Modalidad de escaneo de parales

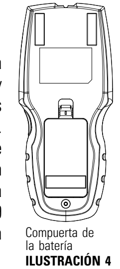
E = Modalidad de escaneo de metales

Instrucciones de operación

Preparación para el uso

1.0 Batería:

Abra la compuerta de la batería en el dorso de la unidad y conecte una batería de 9 voltios (no incluida) en el gancho. Coloque la batería dentro de caja y cierre la compuerta en posición. Se recomienda reemplazar la batería de 9 voltios cuando el indicador de la batería se prenda.



Compuerta de la batería
ILUSTRACIÓN 4

2.0 Selección de modalidad de escaneo de parales o metales:

NOTA: Seleccione la modalidad de escaneo antes de oprimir el botón de "ON" (PRENDIDO)

ESCANEO DE PARALES: Oprima el botón STUD (PARALES) (Ilustración 3) para detectar parales de madera o de metal. La modalidad de Stud (Parales) no hace diferencia entre objetos de madera y metal.

ESCANEO DE METALES: Oprima el botón de METAL (Ilustración 3) para detectar la presencia de objetos de metal. Esta modalidad detecta únicamente metales y no detectará la presencia de objetos no metálicos. Refiérase a la sección de especificaciones para obtener las capacidades de profundidad de escaneo.

3.0 PRENDIDO

El botón de PRENDIDO/MODALIDAD está ubicado en el lado derecho del mango (Ilustración 1).

4.0 Selección de la modalidad de profundidad de escaneo

1. Oprima y sostenga el botón “ON” una vez (1x) para seleccionar lectura de detección de profundidad de 1/2 pul. El LED de modalidad de 1/2 pul. se iluminará (ilustración 2). La unidad entonces se calibrará, seguido de un biip y se iluminará el LED verde.
2. Oprima dos veces / Oprima y sostenga el botón de ON dos veces (2x) para seleccionar la lectura de detección de profundidad de 1 pul. El LED de modalidad de 1 pul. se iluminará (ilustración 2). La unidad entonces se calibrará, seguido de un biip y se iluminará el LED verde.
3. Oprima tres veces / Oprima el botón “ON” tres veces (3x) para seleccionar la modalidad de 1–1/2 pul., el LED se iluminará (Ilustración 2). La unidad entonces se calibrará, seguido de un biip y se iluminará el LED verde.

IMPORTANTE: La unidad se apagará automáticamente si el botón ON (PRENDIDO) es soltado después de los pasos 1, 2, 3 mencionados arriba.

5.0 Calibration Precaution

Calibre la unidad en la pared antes de escanear, para parales de madera o de metal, u otros objetos.

Notas: Mientras lo está calibrando, el IntelliSensor™ Pro METAL no deberá ser puesto directamente sobre el paral, materiales densos tales como metal, áreas mojadas o recién pintadas ya que esto evitará que la unidad sea calibrada apropiadamente. Si esto es hecho sobre madera o metal, la unidad no dará ninguna indicación cuando es retirada del área. Muévala a una ubicación diferente y trate de nuevo.

6.0 Calibración

Sostenga el IntelliSensor™ Pro METAL plano contra la superficie, haciendo contacto firme. Oprima y sostenga el botón de “ON” (Encendido). Todos los indicadores de la pantalla LCD son mostrados mientras que la unidad pasa a través de su ciclo de calibración de 1 a 3 segundos. La palabra “CALIBRATING” (Calibrando) aparecerá en la pantalla LCD (Ilustración 2) mientras que la unidad se está calibrando a la superficie. Después de terminada la calibración, la unidad hará un biip y la palabra “READY” (Listo) aparecerá en la pantalla LCD (Ilustración 5). La luz LED iluminará la modalidad de profundidad en el teclado (la profundidad 1/2 pul. es el valor por omisión).

IMPORTANTE: La unidad no puede ser movida antes de que termine de calibrarse y la palabra “READY” (Listo) aparezca en la pantalla LCD.

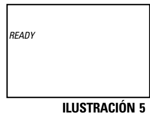


ILUSTRACIÓN 5

IMPORTANTE: La unidad no deberá ser movida hasta que la calibración no esté terminada.

Este sensor fue diseñado para usarse únicamente en superficies interiores. Para obtener mejores resultados, la modalidad de profundidad seleccionada deberá ser basada en el espesor del material de la superficie que se está escaneando (Referencia 10).

7.0 Escaneo / Detección

Después de la calibración apropiada del sensor de parales (5.0)

1. Deslice lentamente la unidad sobre la superficie en línea recta. A medida que el sensor se acerca a un objeto, los anillos externos del LCD (ilustración 6) se prenderán sucesivamente hasta que el indicador del BORDE central sea mostrado (ilustración 7) y la unidad emita un biip continuo.
2. Use la gráfica del indicador (ilustración 2 & 7) y la marca del indicador (ilustración 1) para ubicar y definir el borde del objeto.
3. Continúe deslizando la unidad hasta pasar el objeto. Cuando el indicador se apague y la unidad pare de sonar, el otro borde ha sido detectado.
4. Revise nuevamente la ubicación del objeto regresando en la dirección opuesta. Haga marcas adicionales.
5. El punto intermedio entre las marcas indica el centro del objeto.



ILUSTRACIÓN 6

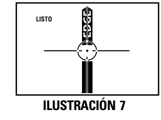


ILUSTRACIÓN 7

8.0 Detectando cables energizados

El lente rojo LED de cable energizado (ilustración 1) se iluminará, advirtiendo la proximidad de un cable energizado (típicamente dentro de una distancia de 4 a 18 pulgadas). La pantalla LCD entonces mostrará el icono de cable energizado (ilustración 2) en la pantalla LCD definiendo una detección completa. La máxima profundidad de detección es de 2 pul.

Cargas de electricidad estática que se pueden desarrollar sobre pirca (drywall) y otras superficies, ampliarán el área de detección de voltaje muchas pulgadas hacia cada lado del cable eléctrico. Para ayudar a localizar la posición del cable, escaneé sujetando la unidad retirada 12,7 mm (_ pul.) de la superficie de la pared o coloque la otra mano sobre la superficie a aproximadamente 30 cm (12 pul.) del sensor.

Advertencia: cables blindados o cables energizados en conductos metálicos, cajas, paredes metalizadas, paredes gruesas o densas, no serán detectados. Siempre desconecte la energía de CA cuando esté trabajando cerca de cables.

El Intelli**Sensor™ Pro** fue diseñado para detectar 110 CA (versión Europea) en cables eléctricos energizados. También detectará la presencia de cables energizados con más de 230 voltios.

9.0 Precaución en la peración

Usted siempre deberá tener precaución al clavar, cortar o perforar paredes, cielos rasos y pisos que puedan contener cables o tuberías cerca de la superficie. **Cables blindados, muertos o no energizados no serán detectados como cables energizados.** Siempre recuerde que los parales o vigas están normalmente espaciados a 40 ó 61 cm (16 ó 24 pulgadas) entre sí y son de 3,8 cm (1-1/2 pul.) de ancho. Para evitar sorpresas, esté consciente de que cualquier cosa que esté menos espaciada o que tenga un ancho diferente puede ser un paral, viga o pared contra incendio adicionales.

Cuando esté trabajando cerca de cables eléctricos CA, siempre desconecte la energía.

Consejos de operación

<u>**AVISO IMPORTANTE DE SEGURIDAD**</u>

Asegure la detección apropiada de cables energizados SIEMPRE agarre el IntelliSensor™ Pro Metal sólo por el área del mango. Agárrelo entre los dedos y el pulgar manteniendo contacto con la palma de su mano.

Construcción convencional

Las puertas y ventanas son comúnmente construidas con parales y travesaños adicionales para mayor estabilidad. El IntelliSensor™ Pro Metal detecta el borde de estos parales dobles y travesaños sólidos, emite y mantiene una señal sonora a medida que cruza sobre ellos.

10.0 Diferencias de superficie

Este escáner detectará a través de materiales de construcción comunes de 1/2 a 1-1/2 pul.

Incluyendo:

- Pirca (drywall) de yeso
- Láminas de madera
- Pisos de madera dura
- Linóleo sobre madera
- Papel de pared

El detector no podrá escanear a través de:

- Tapetes
- Materiales con superficie de papel de aluminio
- Azulejos de cerámica
- Cemento o concreto
- Paredes de metal y yeso

El espesor, densidad y contenido de humedad del material de la superficie afectarán la profundidad de detección.

<u>Yeso y Listón</u> – A menos que el yeso y el listón sean excepcionalmente gruesos o tengan malla de metal dentro, la unidad no tendrá ningún problema para trabajar apropiadamente.

<u>Cielos Rasos o Superficies con Textura</u> – Cuando esté tratando con una superficie áspera, tal como un cielo raso atomizado, use un pedazo de cartón al escanear la superficie. Revise la técnica de calibración descrita anteriormente CON EL CARTÓN entre el sensor de parales y la superficie. También, es particularmente importante en este tipo de uso recordarse de mantener su mano libre alejada de la unidad.

11.0 Especificaciones

Utilizando el procedimiento de escaneo y haciendo marcas a los dos lados, el IntelliSensor™ Pro METAL encontrará el centro del paral con una precisión de 3,17 mm (1/8 pul) sobre madera y de 6,36 mm (1/4 pul.) sobre metal. Al medir un paral de madera o de metal, se recomienda que el IntelliSensor™ Pro METAL sea usado a una humedad relativa del 30 al 50%.

Batería: 9 voltios (no es incluida)

Profundidad :

hasta 1 1/2 pul (38 mm) en modalidad de paral

hasta 1 1/2 pul (38 mm) para cobre en modalidad de escaneo de METAL

hasta 3 pul. (76 mm) para varilla de hormigón en modalidad de escaneo de metal

Resistencia al impacto: : hasta 0,9 m (3 pies)

Temperatura de operación :
+32°F a +120°F (O°C a +49°C)

Temperatura de almacenaje:
-4°F a +150°F (-22°C a +66°C)

Garantie

The Stanley Works garantit l'IntelliSensor™ Pro Metal contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant 1 an à partir de la date d'achat. Les produits défectueux seront réparés ou remplacés au choix de Stanley s'ils sont envoyés à :

The Stanley Works
Customer Service Department
480 Myrtle Street
New Britain, CT 06053, USA

La responsabilité de Stanley sous les termes de cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement de l'unité. Toute tentative de réparer ce produit par une personne autre que du personnel autorisé par l'usine annulera cette garantie. L'étalonnage, les piles et l'entretien font part des responsabilités de l'utilisateur. Là où la loi le permet, Stanley ne pourra pas être tenu responsable des dégâts secondaires ou conséquents. Les agents de Stanley ne peuvent pas changer cette garantie. Stanley n'est pas responsable des dégâts résultant de l'usure, l'abus ou des modifications de ce produit. On s'attend de l'utilisateur qu'il suive TOUTES les instructions d'utilisation.

Il se peut que cette garantie vous donne d'autres droits variant selon l'état, la province ou la nation.